



BẢN TIN

www.itpc.gov.vn

XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI & ĐẦU TƯ

TRUNG TÂM XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI VÀ ĐẦU TƯ TP.HCM

SỐ 34 (1024) NGÀY 25.09.2023

Mời tham dự Đoàn xúc tiến Thương mại, Đầu tư và Du lịch tại Anh và Ý (trang 3)

Chương trình gặp gỡ “Thúc đẩy hợp tác thương mại – đầu tư giữa Nhật Bản và Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam” (trang 3)

Hội thảo “Hợp tác kinh tế song phương Việt Nam và Flanders, Vương quốc Bỉ về xây dựng thành phố bền vững, thích ứng điều kiện khí hậu” (trang 6 - 7)



Cơ hội tham gia Cụm gian hàng chung TP.HCM tại Hội chợ quốc tế La Habana lần thứ 39 (FIHAV 2023) và khảo sát thị trường Cuba (trang 5)



ITPC cảm ơn và trao tặng giải thưởng, kỷ niệm chương cho các doanh nghiệp tham dự Greco 2023 (trang 8 - 9)

BẢN TIN
**XÚC TIẾN
THƯƠNG MẠI
& ĐẦU TƯ**

TRỤ SỞ

Trung tâm Xúc tiến Thương mại
và Đầu tư Tp.HCM

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng,
Q.1, Tp.HCM

Điện thoại: (028) 3823 6738

Fax: (028) 3824 2391

Email: itpc@itpc.gov.vn

Website: www.itpc.gov.vn



**TRANG FACEBOOK CHÍNH THỨC
CỦA ITPC**

[https://www.facebook.com/ITPC.
HOCHIMINH](https://www.facebook.com/ITPC.HOCHIMINH)



GIẤY PHÉP XUẤT BẢN

Số 40/GP - XBTT - STTTT, ngày
12/12/2022 của Sở Thông tin
Truyền thông Tp.HCM

SỐ 34 09.2023



03 HOẠT ĐỘNG XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI & ĐẦU TƯ

TP.HCM tổ chức đoàn xúc tiến
Thương mại, Đầu tư và Du lịch tại
Anh và Ý

Thúc đẩy hợp tác thương mại - đầu tư
giữa Nhật Bản và Thành phố Hồ Chí
Minh, Việt Nam

04. Mời tham dự Hội thảo “Chuyên
đổi số thúc đẩy đổi mới và phát triển
bền vững trong doanh nghiệp”

Điều động ông Nguyễn Tuấn giữ
chức vụ Phó Tổng Giám đốc SATRA

05. Mời tham gia Cụm gian hàng
chung TP.HCM tại Hội chợ quốc tế
La Habana lần thứ 39 (FIHAV 2023)
và khảo sát thị trường Cuba

06. Hội thảo “Hợp tác kinh tế song
phương Việt Nam và Flanders, Vương
quốc Bỉ về xây dựng thành phố bền
vững, thích ứng điều kiện khí hậu”

08. ITPC cảm ơn và trao tặng giải



thường, kỷ niệm chương cho các
doanh nghiệp tham dự Greco 2023

10 TƯ VẤN

6 lời khuyên để chuẩn bị lập kế hoạch
kinh doanh

11 THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG

Hoạt động đầu tư giữa Việt Nam
và Lào

12 ENGLISH FOR YOU

Career cushioning - đệm nghề nghiệp



TP.HCM tổ chức đoàn xúc tiến Thương mại, Đầu tư và Du lịch tại Anh và Ý

Thực hiện Công văn số 9907/VP-TH ngày 14/9/2023 của Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố truyền đạt ý kiến chỉ đạo của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Võ Văn Hoan về công tác tổ chức chuyến thăm Anh, Ý của đoàn lãnh đạo Thành phố; với mục đích thúc đẩy hơn nữa mối quan hệ hữu nghị, tăng cường xúc tiến đầu tư, thương mại và du lịch, cũng như mong muốn trao đổi, học tập, chia sẻ kinh nghiệm với các Tập đoàn, địa phương tại Anh và Ý trong các lĩnh vực như cải cách tư pháp, xây dựng trung tâm tài chính, công nghệ, tin học, văn hóa, giáo dục, ... nhân kỷ niệm 50 năm thiết lập mối quan hệ ngoại giao giữa Việt Nam - Anh và Ý;

Trong chuyến công tác của Đoàn đại biểu Thành phố thăm và làm việc tại Anh và Ý do đồng chí Võ Văn Hoan, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố làm Trưởng đoàn, Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM (ITPC) phối hợp tổ chức “Diễn đàn doanh nghiệp Việt Nam - Vương quốc Anh năm 2023” và các hoạt động xúc tiến thương mại, đầu tư và du lịch tại Anh và Ý như sau:

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM - ITPC

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, P. Đa Kao, Q.1, TP.HCM.

+ Ngọc Linh (0908 117 702, linhnn@itpc.gov.vn)

+ Quốc Vinh (0907 980 988, vinhnq@itpc.gov.vn)

+ Thanh Phong (0913 723 232, phonglt@itpc.gov.vn)

Website: <http://itpc.hochiminhcity.gov.vn/home>

❖ **Thời gian:** từ 21/10 đến 29/10/2023 (09 ngày, 08 đêm).

❖ **Địa điểm:** thành phố London, Anh quốc; thành phố Torino và Rome, Ý.

❖ **Đối tượng tham dự:** các tổ chức, doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế.

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM (ITPC) trân trọng kính mời Quý doanh nghiệp tham gia cùng với đoàn và gửi phiếu đăng ký tham dự về 51 Đinh Tiên Hoàng, P. Đa Kao, Quận 1, TP.HCM **trước 15 giờ, ngày 27/9/2023.**

Thúc đẩy hợp tác thương mại – đầu tư giữa Nhật Bản và Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Nhằm mục đích tăng cường hợp tác sau chặng đường 50 năm quan hệ Việt - Nhật thành công; giới thiệu những điểm mới trong thu hút đầu tư vào Thành phố Hồ Chí Minh; Trong khuôn khổ chuyến thăm và làm việc của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh tại Nhật

Bản, Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Thành phố (ITPC) phối hợp với Đại sứ quán Việt Nam tại Nhật Bản và Tổ chức Thúc đẩy Ngoại thương Nhật Bản (JETRO) tổ chức Chương trình gặp gỡ Thành phố Hồ Chí Minh năm 2023, với chủ đề: “Thúc đẩy hợp tác thương mại - đầu tư giữa Nhật Bản và Thành phố Hồ Chí Minh, Việt

Nam”. Nội dung cụ thể như sau:

❖ **Thời gian:** từ 14g00 - 18g00, ngày 27/9/2023 (Thứ Tư).

❖ **Địa điểm:** Phòng Hội nghị, khách sạn Keio Plaza, Tokyo - Nhật Bản.

❖ **Quy mô:** 150 Doanh nghiệp.

❖ **Lĩnh vực kết nối:** Tham gia chuỗi giá trị toàn cầu, Chuyển đổi kỹ thuật số, Các chương trình hành động chống biến đổi khí hậu, Chuyển đổi năng lượng, năng lượng tái tạo, năng lượng sạch, Đổi mới sáng tạo, Kinh tế xanh, Đô thị thông minh nông nghiệp công nghệ cao, Công nghệ sinh học, nông nghiệp công nghệ cao, Y tế công nghệ cao.

Phòng Xúc tiến Đầu tư - ITPC

Phòng Xúc tiến Đầu tư – ITPC

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, P. Đa Kao, Q.1, TP.HCM.

Điện thoại: (028) 3910 1026 (207)

Liên hệ chuyên viên Hoàng Anh (090 709 6661, anhdh@itpc.gov.vn)

Website: itpc.hochiminhcity.gov.vn

Mời tham dự Hội thảo “Chuyển đổi số thúc đẩy đổi mới và phát triển bền vững trong doanh nghiệp”

Với mục đích thúc đẩy xây dựng chính quyền số, thực hiện chuyển đổi số toàn diện, phát triển kinh tế số, xây dựng xã hội số, hỗ trợ cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa chuyển đổi số trong quá trình sản xuất kinh doanh, Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh (ITPC) phối hợp với Tập đoàn TUV Sud tại Việt Nam tổ chức Hội thảo “Chuyển đổi số thúc đẩy đổi mới

và phát triển bền vững trong doanh nghiệp”, nội dung cụ thể như sau:

❖ **Thời gian:** từ 08g30 - 11g030, thứ Tư ngày 11/10/2023.

❖ **Địa điểm:** Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

❖ **Nội dung:**

- Chuyển đổi số thúc đẩy đổi mới và phát triển bền vững trong doanh nghiệp;

- Chuyển đổi số là gì và làm sao để bắt đầu?;

- Chuyển đổi số doanh nghiệp để giải phóng lãnh đạo;

- Bản đồ ứng dụng Công nghệ để chuyển đổi số Doanh nghiệp;

- Đào tạo nguồn nhân lực đáp ứng chuyển đổi số và phát triển bền vững;

- Thảo luận.

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh (ITPC) trân trọng kính mời Quý Doanh nghiệp cử đại diện đến tham dự hội thảo.

❖ **Đối tượng tham dự tập huấn:** Lãnh đạo, quản lý cấp trung và chuyên viên thuộc các doanh nghiệp có quan tâm đến chuyển đổi số trong doanh nghiệp.

❖ **Phí đóng góp tham dự:** Ban Tổ chức tài trợ.

Phòng Huấn luyện – ITPC

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, phường Đa Kao, Quận 1, TP.HCM.

Điện thoại: (028) 3910 4730

Liên hệ chuyên viên Linh Thy (038 267 7367, loiht@itpc.gov.vn)

Website: itpc.hochiminhcity.gov.vn

Phòng Huấn luyện - ITPC

Điều động ông Nguyễn Tuấn giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc SATRA

Chiều 15/9/2023, Chủ tịch UBND TP.HCM Phan Văn Mai đã trao quyết định điều động ông Nguyễn Tuấn, Phó Giám đốc Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM đến nhận công tác tại Tổng công ty Thương mại Sài Gòn - TNHH MTV (SATRA), đồng thời giao Hội đồng thành viên SATRA tiếp nhận và bổ nhiệm ông Nguyễn Tuấn giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc SATRA.

Tập thể cán bộ công nhân viên chức ITPC xin cảm ơn những đóng góp của Phó giám đốc Nguyễn Tuấn đồng hành cùng ITPC trong nhiều năm qua đồng thời chúc ông thành công trong nhiệm vụ mới và hợp tác chặt chẽ với ITPC trong tương lai.



Phòng Thông tin - ITPC

Mời tham gia Cụm gian hàng chung TP.HCM tại Hội chợ quốc tế La Habana lần thứ 39 (FIHAV 2023) và khảo sát thị trường Cuba

Thực hiện Công văn số 4351/UBND-KT ngày 08 tháng 9 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc tổ chức Cụm gian hàng Thành phố Hồ Chí Minh tại Hội chợ quốc tế La Habana lần thứ 39 và Chương trình xúc tiến thương mại khảo sát thị trường Cuba; Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư (ITPC) trân trọng kính mời Quý Đơn vị tham gia các chương trình sau:

I. CỤM GIAN HÀNG CHUNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH TẠI HỘI CHỢ QUỐC TẾ LA HABANA LẦN THỨ 39 (FIHAV 2023):

- ❖ **Thời gian:** từ ngày 06 - 11/11/2023 (06 ngày).
- ❖ **Địa điểm:** Trung tâm Triển lãm EXPOCUBA, Thủ đô La Habana, Cuba.
- ❖ **Quy mô:** Tổng diện tích trưng bày toàn cụm gian hàng dự kiến 150m², được thiết kế, trang trí riêng mang màu sắc hiện đại, trang trọng.
- ❖ **Ngành hàng mục tiêu:** Nông lâm thủy sản và thực phẩm chế biến, cà phê, may mặc - thời trang, điện - điện tử và điện gia dụng, máy và thiết bị công nghiệp, hóa chất, gốm sứ và vật liệu xây dựng, đồ gỗ và thủ công mỹ nghệ, hàng tiêu dùng, đầu tư, du lịch và dịch vụ thương mại...
- ❖ **Sản phẩm trưng bày:** sản phẩm đã xuất khẩu hoặc có tiềm năng xuất khẩu tiêu biểu, có chất lượng, thương hiệu uy tín, đạt tiêu chuẩn xuất khẩu, truy xuất nguồn gốc rõ ràng, ưu tiên các sản phẩm đạt các chứng nhận quốc tế...
- ❖ **Đối tượng tham gia:** Doanh nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh có năng lực sản xuất, kinh doanh các mặt hàng có khả năng cạnh tranh và năng lực xuất khẩu, sản phẩm có mẫu và chất lượng phù hợp với thị trường Cuba và Châu Mỹ Latinh, nhân sự tham gia đoàn có đủ khả năng, nghiệp vụ tham gia Hội chợ quốc tế.

❖ **Chi phí tham gia:**

a) **Chi phí doanh nghiệp được hỗ trợ theo quy định Nhà nước:** chi phí thuê mặt bằng đất trống; chi phí thiết kế, thi công, dàn dựng, trang trí tổng thể khu trưng bày và gian hàng của doanh nghiệp Thành phố tại Hội chợ theo Thông tư số 171/2014/TT-BTC ngày 14 tháng 11 năm 2014 của Bộ Tài chính. Trường hợp chi phí chung

Phòng Xúc tiến Thương mại - ITPC

ĐC: 51 Đinh Tiên Hoàng, P. Đa Kao, Q.1, TP.HCM.

Liên hệ chuyên viên Kim Oanh (0934 626 039, oanhhtk@itpc.gov.vn)

Website: itpc.hochiminhcity.gov.vn

vượt mức hỗ trợ tối đa theo quy định Nhà nước thì doanh nghiệp phải chi trả phần chi phí vượt mức này.

Lưu ý: Mỗi doanh nghiệp tham gia được hỗ trợ tối đa 01 vị trí.

b) **Chi phí doanh nghiệp tự chi trả khi tham gia chương trình:** Các chi phí liên quan khác như: xuất nhập cảnh, vé máy bay, ăn, ở, đi lại; các loại thuế về hàng hóa khi tham gia hội chợ, chi phí gửi hàng,...

II. CHƯƠNG TRÌNH XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI KHẢO SÁT THỊ TRƯỜNG CUBA (02 - 12/11/2023):

- ❖ **Thời gian:** từ ngày 02 - 12/11/2023 (11 ngày).
- ❖ **Địa điểm:** Cuba.
- ❖ **Nội dung chương trình dự kiến:**
 - Thăm và làm việc với Đại sứ quán Việt Nam tại Cuba; Thăm và làm việc với Thương vụ Việt Nam tại Cuba; Làm việc với Đặc khu phát triển kinh tế Mariel; Khảo sát Hội chợ quốc tế La Habana lần thứ 39; Khảo sát các chợ đầu mối, làm việc với một số kênh phân phối, doanh nghiệp nhà nước lớn tại La Habana và Varadero; Khảo sát thực tế các dự án kêu gọi đầu tư của Cuba trong lĩnh vực nông nghiệp, chế biến thực phẩm, sản xuất hàng tiêu dùng, máy móc, thiết bị, vật tư phục vụ sản xuất nông nghiệp.
 - Đơn vị hậu cần: Công ty cổ phần Dịch vụ Du lịch Bến Thành.

❖ **Phí tham dự:** 169.000.000 VND/người (Một trăm sáu mươi chín triệu đồng/người) bao gồm các chi phí như: xuất nhập cảnh, vé máy bay, ăn, ở, đi lại, chi phí làm việc,...

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư (ITPC) trân trọng kính mời Quý Đơn vị đăng ký tham dự và hoàn tất hồ sơ **trước ngày 10/10/2023**.

Phòng Xúc tiến Thương mại - ITPC

Hội thảo “Hợp tác kinh tế song phương Việt Nam và Flanders, Vương quốc Bỉ về xây dựng thành phố bền vững, thích ứng điều kiện khí hậu”

Chiều ngày 15/9, Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh (ITPC) phối hợp Cục Xúc tiến Thương mại và Đầu tư vùng Flanders (FIT), Vương quốc Bỉ tổ chức hội thảo “Hợp tác kinh tế song phương Việt Nam và Flanders, Vương quốc Bỉ về xây dựng thành phố bền vững, thích ứng điều kiện khí hậu”.

Chương trình có sự tham dự của ông Ngô Minh Châu, Phó Chủ tịch UBND TP.HCM; ngài Jan Jambon, Bộ trưởng, Thủ hiến Chính phủ kiêm Bộ trưởng Bộ Ngoại giao, Văn hóa, Công nghệ



Từ phải sang: ông Ngô Minh Châu, Phó Chủ tịch UBND TP.HCM, bà Cao Thị Phi Vân, Phó Giám đốc ITPC tham dự hội thảo.

Thông tin và Quản lý cơ sở vật chất vùng Flanders; ông Karl Van den, Đại sứ Vương quốc Bỉ tại Việt Nam;

đại diện các đơn vị sở - ban, ngành Thành phố cùng hơn 130 đại diện các doanh nghiệp.



Hội thảo đã thu hút đông đảo đại biểu, đại diện các doanh nghiệp tham gia.

Hội nghị được tổ chức với mong muốn chia sẻ thông tin về Đô thị hóa và Biến đổi khí hậu, tìm hiểu, lắng nghe về các kỹ thuật tiên tiến, hiện đại trong xây dựng bền vững, tạo cơ hội kết nối giao thương giữa các doanh nghiệp Việt Nam và doanh

đầu tư vào Việt Nam. Riêng Thành phố Hồ Minh có 43 dự án, vốn đầu tư gần 9,5 triệu USD.

Là một trong những địa phương trên thế giới chịu ảnh hưởng nặng nề của biến đổi khí hậu, Thành phố Hồ Chí Minh hiện đang triển khai Chiến

qua đó giúp thành phố thực hiện hiệu quả mục tiêu xây dựng lối sống xanh, hòa hợp với thiên nhiên, xây dựng thành phố trở thành một đô thị xanh, thông minh và tạo lập văn hóa tiêu dùng bền vững trong các tầng lớp dân cư.

Các diễn giả đã chia sẻ nhiều giải pháp ở Bỉ về quy hoạch, thiết kế hạ tầng, kỹ thuật xây dựng bền vững, tìm kiếm giải pháp phù hợp cho TP.HCM đầu tư phát triển theo hướng đô thị xanh, phát triển bền vững. TP.HCM có hệ thống sông ngòi dày đặc, có tiềm năng để xây dựng khu đô thị xanh, phát triển bền vững, đặc biệt là khu vực Cần Giờ. Các đô thị lớn như TP.HCM, hiện có rất nhiều thách thức trong tình hình biến đổi khí hậu. Để thích ứng, cần phải thiết kế đô thị dựa trên thiên nhiên, làm sao thành phố chống chịu được lũ lụt, ngập lụt.

Tiếp nối phiên hội thảo là phiên kết nối giữa 20 doanh nghiệp Thành phố với 14 doanh nghiệp vùng Flander, Vương quốc Bỉ thuộc các lĩnh vực: nguyên vật liệu xây dựng, kiến trúc đô thị, dịch vụ môi trường, năng lượng, logistics. Nội dung trao đổi giữa các doanh nghiệp chủ yếu tập trung vào chia sẻ thông tin, tìm hiểu các sản phẩm - dịch vụ của đối tác, các dự án liên quan đến chống hiệu ứng nhà kính, tiết kiệm năng lượng, hạn chế khí thải... Đây cũng là dịp để các doanh nghiệp của Việt Nam và Vương quốc Bỉ gặp gỡ, giao lưu, tìm kiếm cơ hội hợp tác kinh doanh, nhất là trong các lĩnh vực thế mạnh của Bỉ như xây dựng thông minh, năng lượng tái tạo, kinh tế tuần hoàn.

Hội thảo không chỉ mang ý nghĩa đối với sự phát triển của hai địa phương Thành phố Hồ Chí Minh và vùng Flanders, mà còn là minh chứng cho tiềm năng hợp tác giữa Việt Nam và Bỉ, cũng như tinh thần trách nhiệm của hai nước trong việc xây dựng thế giới xanh, hiện đại và bền vững.

Phòng Huấn luyện - ITPC



Từ trái sang: Ngài Jan Jambon, Bộ trưởng, Thủ hiến Chính phủ kiêm Bộ trưởng Bộ Ngoại giao, Văn hóa, Công nghệ Thông tin và Quản lý cơ sở vật chất vùng Flanders; ông Karl Van den, Đại sứ Vương quốc Bỉ tại Việt Nam và các quan khách tham dự hội thảo.

ngiệp vùng Flanders - Vương quốc Bỉ. Đồng thời nâng cao mối quan hệ hữu nghị - hợp tác giữa hai quốc gia Việt Nam và Bỉ.

Phát biểu tại hội thảo, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh Ngô Minh Châu cho biết, quan hệ song phương Việt Nam và Bỉ trải qua 50 năm phát triển, đã chuyển từ hợp tác nhân đạo thuần túy mở rộng thành quan hệ đối tác kinh tế và ngày càng hiệu quả. Bỉ luôn nằm trong số các đối tác thương mại hàng đầu của Việt Nam trong EU và Việt Nam là đối tác thương mại lớn nhất của Bỉ trong ASEAN. Từ năm 2015 đến nay, hai bên đã triển khai nhiều dự án thiết thực về phát triển cảng biển, nông nghiệp, y tế, xã hội... mang lại lợi ích thiết thực cho cả hai bên. Kim ngạch xuất nhập khẩu lũy kế 7 tháng năm 2023 giữa Thành phố Hồ Chí Minh - Vương quốc Bỉ đạt gần 400 triệu USD. Bỉ có 89 dự án đang hoạt động tại Việt Nam, tổng vốn đầu tư gần 1,1 tỷ USD, đứng vị trí 23/143 quốc gia và vùng lãnh thổ

lượng quốc gia về tăng trưởng xanh giai đoạn 2021 - 2030 hướng đến phát triển bền vững. Đồng thời, từng bước giải quyết các vấn đề về quy hoạch, ô nhiễm không khí, triều cường và quan trọng hơn là “ý thức xanh” trong từng doanh nghiệp, người dân. Ủy ban nhân dân Thành phố đã ban hành các kế hoạch về phát triển kinh tế xanh, kinh tế tuần hoàn, chuyển đổi số, chuyển đổi năng lượng... Tuyên truyền ý thức tăng trưởng xanh cùng thông điệp “bảo vệ môi trường cũng là bảo vệ chính mình”.

Ông Jan Jambon, Bộ trưởng - Thủ hiến Chính phủ kiêm Bộ trưởng Ngoại giao, Văn hóa, Công nghệ thông tin và Quản lý cơ sở vật chất vùng Flanders, Vương quốc Bỉ nhấn mạnh và chia sẻ ba sáng kiến nổi bật: thỏa thuận xanh nhằm giải quyết các vấn đề khan hiếm nước cũng như lũ lụt; chính sách chuyển đổi môi trường được xây dựng nhằm bảo vệ không gian trống ở khu vực thành thị và nông thôn; xây dựng thỏa thuận xanh phản ánh thiết kế các tòa nhà theo hướng bền vững hơn

IIPC cảm ơn và trao tặng giải thưởng, kỷ niệm chương cho các doanh nghiệp tham dự Greco 2023

“Không gian triển lãm sản phẩm, dịch vụ tăng trưởng xanh” (Greco 2023) là 1 trong 10 hoạt động chính nằm trong khuôn khổ Diễn đàn Kinh tế TP. Hồ Chí Minh lần thứ 4 năm 2023. Greco 2023 có sự tham gia của các doanh nghiệp trong và ngoài nước diễn ra từ 13 đến 17/9/2023, tại khu vực Phố đi bộ Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Kết thúc triển lãm, Ban tổ chức đã gửi lời cảm ơn chân thành sự đồng hành của tất cả các quý doanh nghiệp và đơn vị tại chương trình. Thay mặt Ban tổ chức, ông Trần Phú Lữ, Giám đốc Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM (IIPC) đã trao giải thưởng kỷ niệm chương cho các doanh nghiệp theo danh sách như sau:

Giải thưởng Gian hàng ấn tượng nhất:

- Tổng Công ty khí Việt Nam - Công ty cổ phần PV Gas - Gian hàng 401 (ảnh 1)
- Italia - Vietnam Foundation - Gian hàng 403 (ảnh 2)

Giải thưởng Gian hàng thiết kế đẹp nhất:

- Tập đoàn Đồi Dếp - Gian hàng 515 (ảnh 3)
- Công ty Samsung Engineering Việt Nam - Gian hàng 701 (ảnh 4)

Giải thưởng Gian hàng quy mô lớn nhất:

- Công ty TNHH kinh doanh thương mại và dịch vụ Vinfast - Gian hàng 402 (ảnh 5)

Giải thưởng Gian hàng đạt chuẩn xanh:

- Công ty cổ phần năng lượng TTC (TTC energy) - Gian hàng 406 (ảnh 6)
- Công ty TNHH MTV Joy Food - Gian hàng 715 (ảnh 7)
- Công ty TNHH Tessellation Bình Dương - Gian hàng 812 (ảnh 8)
- Công ty TNHH MTV ứng dụng công nghệ kỹ thuật nhựa Âu Lạc - Gian hàng 720 (ảnh 9)
- Đại học quốc gia TP.HCM - Gian hàng 901 - 902 (ảnh 10)





6 lời khuyên để chuẩn bị lập kế hoạch kinh doanh

Dưới đây là các lời khuyên để chuẩn bị một kế hoạch kinh doanh cho cả năm và bạn sẽ cảm thấy tốt hơn nhiều nếu không để nó đến phút cuối cùng rồi mới tiến hành chuẩn bị.

Xem lại tầm nhìn của bạn để đặt mục tiêu thực tế

Có khả năng tầm nhìn của bạn đã thay đổi khi doanh nghiệp của bạn phát triển lớn mạnh hơn vì thế có thể đã đến lúc xem lại. Hãy tự hỏi tầm nhìn kinh doanh của bạn là gì? Bạn muốn đạt được điều gì trong dài hạn?

Nếu bạn có một tầm nhìn và định hướng rõ ràng, bạn sẽ dễ dàng đặt ra các mục tiêu và cột mốc thực tế hơn nhiều để bạn có thể đạt được kết quả tốt nhất.

Lập chiến lược

Chiến lược kinh doanh phải bao gồm các khía cạnh như bán hàng, phát triển kinh doanh, tài chính và tiếp thị vì tất cả chúng đều được liên kết với nhau. Đảm bảo rằng bạn xem lại các chiến lược này (và các chiến thuật bạn đang sử dụng) để theo dõi tiến độ trong suốt cả năm.

Nếu bạn chưa bao giờ thực hiện chiến lược hoặc kế hoạch kinh

doanh, bạn có thể thực hiện phân tích SWOT làm điểm bắt đầu. Nó giúp bạn tập trung vào điểm mạnh, điểm yếu, cơ hội và mối đe dọa trong kinh doanh, sau đó bạn lập kế hoạch với những điều này. Nếu bạn đã thực hiện phân tích SWOT trước đó, hãy xem lại để coi có gì thay đổi không.

Lập ngân sách

Dành thời gian để tạo ngân sách sẽ thực sự giúp bạn hiểu liệu các loại chi phí đó là thiết yếu hay không bắt buộc. Nó cũng nhằm mục tiêu cho việc đưa ra được chi phí khác nhau trong các lĩnh vực kinh doanh để làm việc và bán hàng.

Có một ngân sách đã xác định cũng sẽ giúp bạn dễ dàng theo dõi dòng tiền hơn, hiểu tỷ suất lợi nhuận của công ty và đặt giá chính xác cho các dịch vụ và/hoặc sản phẩm của bạn. Trên thực tế, ngân sách sẽ giúp bạn biết bạn cần hoàn thành bao nhiêu doanh số hoặc dự án, điều này sẽ giúp bạn đặt mục tiêu chính xác hơn.

Đánh giá phản hồi của khách hàng

Nhìn lại phản hồi của khách hàng mà bạn đã nhận được trong năm qua. Xem lại các phản hồi sẽ giúp bạn xác định lĩnh vực nào có thể cần thay đổi hoặc bất kỳ điều gì bạn đang làm tốt và cần tiếp tục phát huy. Bạn thậm chí có thể đặt một số KPI tập trung vào sự hài lòng của khách hàng để khuyến khích bạn thường xuyên xin ý kiến phản hồi của khách hàng và theo dõi trong suốt cả năm.

Xem lại chi phí sản phẩm/dịch vụ của bạn

Bạn nên thường xuyên xem xét giá thành sản phẩm hoặc dịch vụ của mình có phù hợp so với đối thủ cạnh tranh, nhu cầu và chi phí sản xuất hay không. Tuy nhiên, trong những thời điểm không chắc chắn, điều quan trọng hơn bao giờ hết là xem xét chi phí cung cấp dịch vụ của bạn và giá bạn tính cho khách hàng.

Cân nhắc các khoản đầu tư

Nếu bạn muốn đẩy nhanh tốc độ phát triển kinh doanh của mình nhanh hơn mức có thể một cách tự nhiên, bạn có thể sẽ tìm kiếm khoản đầu tư để đạt được điều này. Mục tiêu, tầm nhìn, dự báo và kế hoạch của bạn sẽ giúp bạn biết được liệu doanh nghiệp của mình có cần đầu tư hay không và bạn có thể cần bao nhiêu. Điều này có nghĩa là bạn có thể dành thời gian chuẩn bị đầu tư.

Phòng Thông tin - ITPC



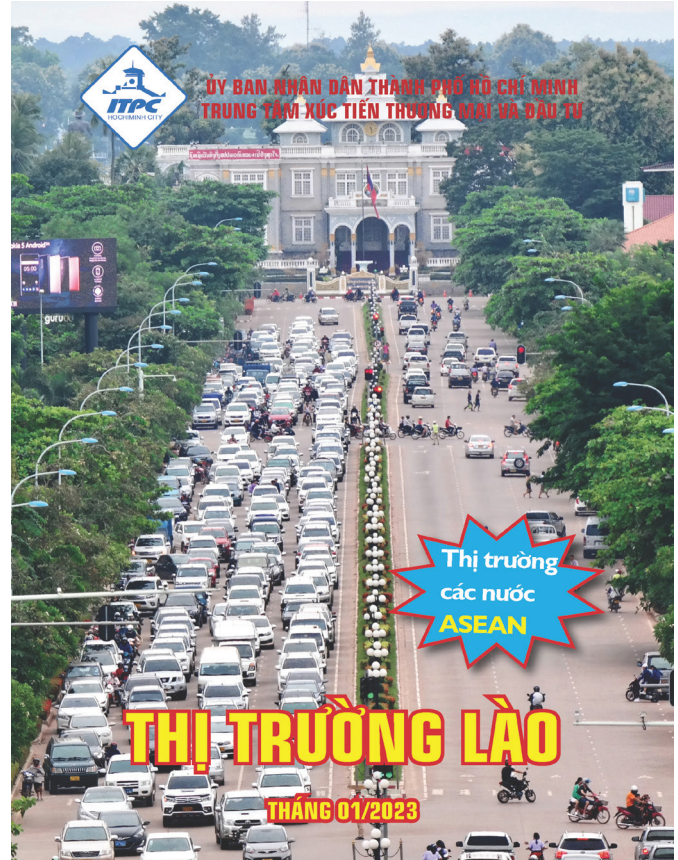
Hoạt động đầu tư giữa Việt Nam và Lào

Bài trích từ ấn phẩm “Thị trường Lào” do ITPC xuất bản. Còn nhiều thông tin bổ ích và hấp dẫn khác, mời quý bạn đọc truy cập trang <http://itpc.hochiminhcity.gov.vn> để tải ấn phẩm này.

Theo thống kê, Lào hiện là thị trường đầu tư ra nước ngoài lớn nhất của doanh nghiệp Việt Nam, đứng thứ nhất trong số 78 quốc gia, vùng lãnh thổ mà Việt Nam đầu tư ra nước ngoài, với 238 dự án, có tổng vốn đăng ký 5,34 tỷ USD. Trong đó, nhà đầu tư đến từ Thành phố Hồ Chí Minh có 44 dự án đầu tư ở Lào, tổng số vốn đăng ký 496 triệu USD. Cho đến nay, các dự án đầu tư của Việt Nam có mặt tại hầu khắp các vùng miền của Lào, thuộc nhiều lĩnh vực như tài chính, ngân hàng, viễn thông, dịch vụ, nông lâm nghiệp... Nhiều dự án đã đi vào hoạt động đạt hiệu quả tốt, đóng góp nhiều mặt cho phát triển kinh tế - xã hội của Lào. Điển hình, các dự án đầu tư của Tập đoàn Hoàng Anh Gia Lai, các chi nhánh ngân hàng thương mại cổ phần, ngân hàng liên doanh của Việt Nam tại Lào, dự án viễn thông của Tập đoàn Viettel; dự án xây dựng hệ thống phân phối xăng, dầu của Tổng công ty Dầu Việt Nam... Để các doanh nghiệp đầu tư sang Lào, Thành phố Hồ Chí Minh luôn tạo điều kiện và khuyến khích các cơ quan, đoàn thể thành phố hỗ trợ, hợp tác với các cơ quan đối tác của các địa phương Lào, thúc đẩy các doanh nghiệp thành phố đầu tư, trao đổi thương mại với các doanh nghiệp Lào. Thành phố mong muốn, quan tâm thúc đẩy để quan hệ giữa thành phố với các địa phương của Lào ngày càng hiệu quả. Hiện, Thành phố đang khẩn trương triển khai các nội dung đã thống nhất giữa thành phố với Thủ đô Viêng Chăn, tỉnh Champasak, tỉnh Savannakhet. Cụ thể là triển khai dự án công tác củng cố hệ thống thu ngân sách; dự án Trung tâm sản xuất giống bò thịt tại Viêng Chăn, khảo sát địa điểm xây dựng trại chăn nuôi sản xuất giống bò thịt, dự án xây dựng Trung tâm Thương mại - Du lịch tại Viêng Chăn và Thành phố Hồ Chí Minh...

Đầu tư của Việt Nam vào Lào tiếp tục xu hướng tăng cao và bền vững hơn. Năm 2021, vốn đầu tư từ Việt Nam sang Lào đạt 118,3 triệu USD, tăng 33,3% so với năm 2020. Năm 2022, vốn đầu tư từ Việt Nam sang Lào đạt 180 triệu USD, tăng 52,5% so với năm 2021. Một số dự án đầu tư của Việt Nam tại Lào làm ăn có hiệu quả, tiếp tục tăng vốn đầu tư mở rộng trong năm 2023.

Nhiều dự án của các doanh nghiệp Việt Nam hoạt động kinh doanh tốt, đóng góp tích cực nhiều mặt cho kinh tế - xã hội Lào, đồng thời tạo việc làm cho hàng vạn lao động, tạo thu nhập, cải thiện đời sống, bổ sung nguồn thu cho ngân sách nhà nước Lào (trung bình khoảng 200 triệu USD mỗi năm). Bên cạnh đó, nhiều doanh nghiệp đã tham gia tài trợ cho cộng đồng, tổng giá trị lũy kế đến



nay đạt hơn 100 triệu USD, để xây dựng trường học, bệnh xá, đường, nhà tái định cư... cho người dân vùng dự án, bà con nghèo vùng sâu, vùng xa.

Ở chiều ngược lại, Lào hiện có 10 dự án đầu tư đang triển khai ổn định tại Việt Nam với tổng vốn đăng ký đạt trên 71 triệu USD. Doanh nghiệp Lào được các cơ quan chức năng của Việt Nam tạo điều kiện thuận lợi trong quá trình đầu tư, kinh doanh tại Việt Nam.

Thủ tướng Việt Nam - Phạm Minh Chính khẳng định, lãnh đạo cấp cao hai nước Việt Nam và Lào luôn quyết tâm nâng tầm hợp tác kinh tế, thương mại, đầu tư thành một trụ cột trong quan hệ song phương, tương xứng với tiềm năng và tầm vóc của tình hữu nghị vĩ đại và đoàn kết đặc biệt Việt Nam - Lào, vì lợi ích thiết thực của nhân dân và doanh nghiệp hai nước.

Hiện nay, Chính phủ Lào đã thúc đẩy và tạo điều kiện thuận lợi cho các doanh nghiệp, các thành phần kinh tế của Việt Nam sang hợp tác, kinh doanh tại Lào trong lĩnh vực nông nghiệp thân thiện với môi trường, nhằm đáp ứng nhu cầu trong nước và xuất khẩu.

Phòng Thông tin - ITPC

Career cushioning – đệm nghề nghiệp

(Tiếp theo Bản tin ITPC số 31 ra ngày 5/9/2023.)

6. Improve your competencies – Cải thiện năng lực bản thân

If you notice a low response rate once you start sending out job offers, it's a clear sign there is space left to improve. Upskilling is also part of career cushioning – you make yourself more attractive in the eyes of an employer by developing your skills and gaining new ones.

Nếu bạn nhận thấy tỉ lệ phản hồi chậm khi bắt đầu nộp đơn xin việc, đó là một tín hiệu rõ ràng rằng vẫn còn thứ cần phải cải thiện. Nâng cao khả năng cũng là một phần của đệm nghề nghiệp – bạn khiến bản thân trở nên thu hút hơn trong mắt nhà tuyển dụng bằng cách nâng cao kỹ năng và học thêm những điều mới.

You can boost certain skills by completing online courses. There are multiple platforms offering education programmes across all areas at affordable prices. Look out for **in-person classes** organised in your area as well – they are not only an opportunity to learn, but also the perfect spot to network.

Bạn có thể tăng kỹ năng nhất định bằng cách hoàn tất những khóa học online. Có nhiều nền tảng cung cấp những chương trình giáo dục khắp mọi nơi với mức phí hợp lý. Hãy tìm những khóa học trực tiếp ở khu vực của bạn nữa – đây không chỉ là cơ hội để học hỏi mà còn là nơi lý tưởng để tạo mối quan hệ.

Sometimes, you may even consider taking this a step further. Did you decide against getting a Master's degree but see now that many positions in your **domain** require it these days? Maybe your skills and motivation were enough at first, but now that you have been on the market for a while, employers expect something more?

Đôi khi bạn thậm chí có thể cân nhắc tiến thêm một bước nữa. Bạn đã từng từ chối lấy bằng Thạc sĩ nhưng giờ lại thấy rằng nhiều vị trí trong lĩnh vực của bạn lại cần? Có thể kỹ năng và tinh thần của bạn là đủ lúc đầu, nhưng giờ bạn đã ở trong thị trường một thời gian rồi, nhà tuyển dụng có thể mong đợi thứ gì đó hơn lúc đầu?

Quitting your job to complete a university degree is a difficult decision to make, but it could be a very **beneficial** one. It will leave you without a stable source of income, but if you have been fearing being laid off, then you may feel like you don't have much to lose in the first place.

Nghỉ việc để hoàn thành một tấm bằng đại học là một quyết định khó khăn, nhưng có thể là một điều mang lại lợi



Ảnh TL

ích. Việc này có thể sẽ khiến bạn không có thu nhập ổn định, nhưng nếu bạn đang sợ bị sa thải, vậy thì bạn sẽ cảm thấy bản thân cũng không có nhiều thứ để mất ngay từ đầu.

There are ways to deal with it – you could pick up a part-time job to just push yourself through while getting your degree. It may be hard to imagine for someone with a few years of experience in their designated position, but remember you would not be doing it **on a whim**. It would be for the greater good, as getting a degree could significantly improve your chances for great employment in the near future.

Có nhiều cách để giải quyết vấn đề này – bạn có thể kiếm công việc bán thời gian để cố gắng vượt qua trong lúc đang lấy tấm bằng. Điều này sẽ thật khó khăn đối với người đã có vài năm kinh nghiệm, nhưng hãy nhớ rằng bạn không hề tùy hứng. Đây là vì những điều tốt đẹp hơn, vì lấy được tấm bằng sẽ cải thiện khả năng việc làm của bạn trong tương lai gần.

There are also universities that offer weekend classes. It would be challenging, but you could pair them with your regular job and attend a course without having to quit. After all, that's exactly what this type of courses was created for.

Một số trường đại học có cung cấp những lớp cuối tuần. Điều này có thể sẽ gây thách thức cho bạn, nhưng bạn có thể đồng thời vừa học vừa làm mà không cần phải nghỉ việc. Suy cho cùng, đây chính là mục đích của những khóa học thế này.

Both options may come with additional costs. In some countries in Europe, you can benefit from free higher education, but will be required to pay for a weekend course. The university fees differ greatly from country to

country, so do your research as some of them could turn out to be quite affordable.

Cả hai lựa chọn đều làm tăng chi phí cho bạn. Ở một số quốc gia như ở châu Âu, bạn có thể tận dụng giáo dục lên cao miễn phí, nhưng lại cần phải trả phí cho khóa học vào cuối tuần. Phí đại học sẽ khác nhau tùy theo mỗi nước, hãy nghiên cứu kỹ vì trong số đó có thể có những khóa học giá phải chăng.

Approach it as an investment in yourself. You will spend money now, but you could very likely **recuperate** it when the degree helps you find a better-paying position.

Hãy xem đây là sự đầu tư vào bản thân. Bạn sẽ chi tiền bây giờ nhưng có thể sẽ thu hồi vốn khi tấm bằng giúp bạn tìm được công việc lương cao hơn.

- ❖ **In-person class:** lớp học trực tiếp.
- ❖ **Beneficial (n):** có lợi.
- ❖ **Recuperate (v):** hồi phục, lấy lại, thu hồi.
- ❖ **Domain (n):** lĩnh vực.
- ❖ **On a whim:** ý chợt nảy ra, tùy hứng.

7. Start a side hustle – Bắt đầu một nghề tay trái



According to a survey, 19% of people in the UK and 45% of people in the US report having a side hustle. What's more, it is found that 50% of Millennials and 70% of Gen Zs engage in side projects.

Theo một khảo sát, 19% người được khảo sát ở UK và 45% ở US có nghề tay trái. Hơn nữa, 50% thế hệ Y (Millennials) và 70% thế hệ Gen Z có nghề tay trái.

People pick up side hustles for different reasons - self-development, passion, or extra money. For many, they are a **prelude** to an **eventual** freelance activity.

Người ta có thể làm thêm nghề tay trái vì nhiều lý do – phát triển bản thân, đam mê, kiếm thêm tiền. Đối với nhiều người, chúng đều là mở đầu cho một nghề hoạt động tự do nào đó.

If you fear being laid off, finding a **side gig** can help you make some extra cash and secure your finances.

Similarly, if you're lacking the drive in your primary job, doing something that you enjoy and that could help you earn outside of working hours might bring joy back into your life.

Nếu bạn sợ bị sa thải, thì tìm một nghề tay trái có thể giúp bạn kiếm thêm tiền và an tâm về tài chính. Tương tự như thế, nếu bạn thiếu động lực trong công việc chính của mình, làm thêm thứ gì đó bạn thích có thể giúp bạn kiếm thêm tiền và mang lại niềm vui trong cuộc sống.

Additionally, you can approach it as a trial for starting your own activity. Perhaps all the stress brought by the **prospect** of being fired or doing something unsatisfying has led you to believe you'd rather be your own boss.

Ngoài ra, bạn có thể tiếp cận việc này như là một thử nghiệm để bắt đầu hoạt động riêng của bản thân. Có lẽ tất cả những áp lực của viễn cảnh bị đuổi việc hoặc làm thứ gì đó không thỏa mãn sẽ dẫn đến việc tin rằng bạn muốn tự làm chủ.

Launching a new project when still employed is a great way to see if it works for you without taking huge risks. It can get you the experience you need and consume the time and energy you might otherwise spend stressing out.

Bắt đầu một dự án mới khi mà vẫn đang làm việc là một cách tuyệt vời để xem liệu dự án có hiệu quả với bạn không mà lại không có nhiều rủi ro. Việc này giúp bạn tích lũy kinh nghiệm cần thiết, giúp bạn tiêu tốn thời gian và năng lượng nếu không bạn sẽ rất căng thẳng.

We hope the article explained the science behind career cushioning to everyone who was not familiar with the term. The phenomenon is more popular than you might think these days due to the **tumultuous** times we live in.

Chúng tôi hi vọng bài viết này đã giải thích tính khoa học đằng sau đệm nghề nghiệp cho bất kỳ ai chưa quen với thuật ngữ này. Hiện tượng này trở nên phổ biến ngày nay hơn là bạn nghĩ vì chính khoảng thời gian khủng hoảng mà chúng ta đang sống.

We all deserve to look out for our best interests and secure a steady, worry-free future. Career cushioning is a way to do it, and its potential and benefits are gaining recognition every day.

Chúng ta đều xứng đáng tìm lợi ích tốt cho bản thân, đảm bảo một tương lai ổn định, không lo lắng. Đệm nghề nghiệp là một cách để làm điều này, lợi ích và tiềm năng của việc này ngày càng đang được công nhận.

- ❖ **Side hustle = side gig:** nghề tay trái.
- ❖ **Prelude (n):** việc mở đầu, đoạn mở đầu.
- ❖ **Eventual (a):** có thể xảy ra.
- ❖ **Prospect (n):** viễn cảnh, triển vọng.
- ❖ **Tumultuous (a):** lộn xộn, bừa bãi.

Phông thông tin - ITPC

TIN VĂN

❖ 8 tháng đầu năm nay, XK cá tra Việt Nam sang các thị trường đạt gần 1,2 tỷ USD, giảm 34% so với cùng kỳ năm 2022. Kim ngạch XK cá tra tháng 8/2023 đạt 170 triệu USD, giảm 13% so với cùng kỳ năm 2022. Mặt hàng chủ lực XK cá tra Việt Nam là cá tra thuộc mã 0304 (trừ sản phẩm chả cá và surimi) đạt 973 triệu USD, chiếm 82% tỷ trọng. (Vasep)

❖ Trong tháng 8/2023, Việt Nam nhập khẩu hơn 472.283 tấn phân bón, tăng 54% so với tháng 7 và tăng 92% so với tháng 8/2022. Cụ thể, số liệu của Tổng cục Hải quan cho thấy, trong tháng 8, Việt Nam nhập khẩu hơn 472.283 tấn phân bón, tương đương 159 triệu USD, tăng 54% về lượng và tăng 85% về giá trị so với tháng 7. Lũy kế 8 tháng đầu năm, nhập khẩu phân bón đạt gần 2,5 triệu tấn, tương đương 833 triệu USD, tăng 13% về lượng nhưng giảm 19% về giá trị so với cùng kỳ năm 2022. Giá phân bón nhập khẩu trong tháng 8 ở mức 338 USD/tấn, tăng 19% so với tháng 7 nhưng giảm 26% so với tháng 8/2022. (Báo Công Thương)

❖ Theo Tổng cục Hải quan, tổng kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam trong nửa cuối tháng 8 đạt hơn 18 tỷ USD, tăng hơn 26% so với 2 tuần đầu của tháng 8. Sự tăng trưởng đến từ một số nhóm hàng chủ lực như hàng rau quả tăng 61%, máy móc thiết bị dụng cụ và phụ tùng tăng 35,6%, sắt thép các loại tăng 102%... Trong khi đó, doanh số bán lẻ tháng 8 cũng tăng 7,6% so với cùng kỳ, chỉ số sản xuất công nghiệp tiếp đà tăng trưởng. (VTV)



Doanh nghiệp quan tâm đến đa dạng hóa các loại hình du lịch

Nghị quyết 98/2023 về thí điểm một số cơ chế, chính sách đặc thù phát triển Thành phố Hồ Chí Minh. Xin hỏi trong lĩnh vực du lịch, Thành phố dự kiến sẽ đầu tư và quan tâm đến yếu tố nào để phát triển những sản phẩm như du lịch Hội nghị, du lịch đường thủy, du lịch Y tế - Chăm sóc sức khỏe, du lịch Lễ hội (có tính thường xuyên tháng/quý), du lịch cộng đồng?

Trả lời:

Hiện Thành phố đang phối hợp tổ chức sự kiện du lịch để quảng bá, giới thiệu điểm đến Thành phố Hồ Chí Minh như Lễ hội Tết Việt, Lễ hội Quảng bá Ẩm thực Việt, Lễ hội Sông nước, Liên hoan Lân Sư Rồng, Lễ hội Trái cây Nam bộ, Festival Hoa lan, Nghinh ông Cần Giờ, Côn Đảo... Bên cạnh đó là việc tiếp tục phát triển các sản phẩm du lịch hiện có của Thành phố như các sự kiện, lễ hội, nhằm hướng đến phục vụ du khách đến Thành phố. Ngành du lịch Thành phố xác định phát triển các sản phẩm du lịch đặc trưng và có tiềm năng trở thành những sản phẩm thế mạnh của Thành phố theo đúng định hướng trong Chiến lược phát triển sản phẩm du lịch của Thành phố với các nhóm sản phẩm: (1) Nhóm sản phẩm đặc thù gồm: sản phẩm du lịch đường thủy, sản phẩm du lịch giải trí và hoạt động về đêm, sản phẩm du lịch sự kiện - lễ hội. (2) Nhóm sản phẩm chính gồm: sản phẩm tham quan di tích lịch sử - văn hoá, sản phẩm du lịch hội nghị (MICE), sản phẩm du lịch ẩm thực, sản phẩm du lịch mua sắm. (3) Sản phẩm du lịch bổ trợ: du lịch y tế, sản phẩm du lịch sinh thái và du lịch cộng đồng,... Ngành cũng đang tập trung nâng chất lượng các sản phẩm du lịch hiện có của Thành phố (tập trung cho các sản phẩm du lịch phục vụ thị trường khách có khả năng tăng trưởng nhanh, nguồn khách lớn, có khả năng chi tiêu cao và lưu trú dài ngày như du lịch MICE, golf, du lịch tàu biển,...) và hoàn thiện sản phẩm du lịch của 21 quận, huyện và thành phố Thủ Đức phục vụ đa dạng nhu cầu của du khách.

Vì sao không dùng đèn cao áp rọi xuống mặt sông khu vực bến Bạch Đằng?

Tôi là Nguyễn Thị Ngọc Ánh, Giám đốc công ty TNHH SXTB Y NHA KHOA KHÁNH QUANG (Khu TTCN Lê Minh Xuân, Bình Chánh). Tuy ngành nghề của chúng tôi không liên quan đến du lịch, nhưng với tư cách là người dân ở TP.HCM, tôi xin góp ý kiến cho ngành du lịch: Dọc theo bờ sông Sài Gòn từ chân cột cờ Thủ Ngữ đến hết đoạn đi bộ nên lắp những cây cột đèn cao công suất lớn, chiếu sáng xuống dòng sông giống như những cột đèn chiếu sáng ở bãi trước Vũng Tàu (mỗi cây cách nhau khoảng 20 - 25 mét) sẽ làm đoạn sông đó sáng rực, bắt mắt, thu hút du khách.

Trả lời:

Sở Du lịch Thành phố xin cảm ơn bà Nguyễn Thị Ngọc Ánh - Giám đốc công ty TNHH sản xuất thiết bị y nha khoa Khánh Quang. Chúng tôi xin ghi nhận ý kiến của bà. Tuy nhiên việc lắp đặt thêm đèn cao áp rọi xuống mặt sông sẽ làm chóa mắt các thủy thủ không điều khiển được tàu vì khu vực này có Công ty TNHH Công nghệ xanh DP đang khai thác tuyến tàu Cao tốc Thành phố Hồ Chí Minh - Vũng Tàu và ngược lại; Công ty TNHH Thường Nhật đang khai thác tuyến bus đường sông và các tàu Nhà hàng đang hoạt động. Trường hợp ở Vũng Tàu do các tàu không cập và lưu thông phía bờ nên có thể dùng đèn cao áp phản chiếu dưới mặt nước.

Trung tâm Xúc tiến Thương mại và Đầu tư TP.HCM (Investment and Trade Promotion Centre – ITPC) là đơn vị trực thuộc Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

ITPC có nhiệm vụ tham gia xây dựng và góp phần thực hiện kế hoạch, chương trình xúc tiến thương mại, đầu tư theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố, tham mưu cho Ủy ban nhân dân thành phố các chính sách hỗ trợ, khuyến khích xuất khẩu và đầu tư, triển khai các giải pháp, chương trình xúc tiến thương mại, thu thập thông tin và nghiên cứu về thị trường, cơ hội đầu tư và thông tin kinh tế.

Thực hiện các dịch vụ bồi dưỡng nghiệp vụ, cung cấp các dịch vụ giúp doanh nghiệp nâng cao năng lực quản trị doanh nghiệp, tư vấn, hỗ trợ doanh nghiệp mở các văn phòng đại diện thương mại và đầu tư ở trong nước và nước ngoài, các phòng trưng bày, cửa hàng bán sản phẩm.

Tổ chức hoặc hỗ trợ tổ chức các đoàn doanh nghiệp đi khảo sát thị trường, tham dự hội chợ, triển lãm, diễn đàn đầu tư trong nước và nước ngoài.

Tổ chức đón tiếp, bố trí chương trình cho các doanh nghiệp, các tổ chức và cơ quan nước ngoài vào thành phố tìm hiểu môi trường đầu tư và thương mại

Tổ chức hội thảo, hội nghị chuyên đề.

Xây dựng phòng trưng bày giới thiệu sản phẩm xuất khẩu; tổ chức hoặc phối hợp tổ chức các hội chợ và triển lãm hàng xuất khẩu.

Cung cấp hoặc giới thiệu cung cấp dịch vụ cho doanh nghiệp nước ngoài và trong nước: phòng hội nghị, văn phòng làm việc; dịch vụ thu ký, phiên dịch và chuyên viên nghiệp vụ; lập dự án đầu tư; tham quan; gặp gỡ doanh nghiệp.

Thu thập ý kiến của công đồng doanh nghiệp trong nước và nước ngoài về chủ trương, chính sách nhằm cải thiện môi trường kinh doanh và đầu tư của thành phố; giải quyết các khó khăn, vướng mắc của doanh nghiệp.

Phát triển hợp tác quốc tế với các tổ chức xúc tiến thương mại và đầu tư trong và ngoài nước.

Thu thập khảo sát thông tin và nghiên cứu thị trường trong nước và quốc tế. Cung cấp thông tin về cơ hội đầu tư và giao thương.

Xây dựng cơ sở dữ liệu về tiềm năng của thành phố, hàng hóa, thị trường, xuất nhập khẩu và đầu tư. Phát hành bản tin, các ấn phẩm thương mại và đầu tư. Tổ chức thông tin về thương mại và đầu tư qua mạng.



TRUNG TÂM XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI VÀ ĐẦU TƯ TP.HCM - ITPC

Địa chỉ: 51 Đinh Tiên Hoàng, Phường Đa Kao, Quận 1, Tp.HCM
92 Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp.HCM

ĐT: (028) 3823 6738 - 3910 1309. Fax: (028) 3824 2391

Email: itpc@itpc.gov.vn; info@itpc.gov.vn

Website: www.itpc.gov.vn

Showroom hàng xuất khẩu

92 - 96 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP.HCM

Địa điểm lựa chọn tối ưu cho doanh nghiệp giới thiệu sản phẩm, tổ chức kêu gọi đầu tư, kết nối giao thương trong và ngoài nước



Liên hệ: Phòng dịch vụ - ITPC

Điện thoại: (028) 39104903 - (028) 39104039
(028) 38222 983 - (028) 39104947

Email: bizcenter@itpc.gov.vn;

Website: www.itpc.gov.vn; vexe.vn

- Vị trí đắc địa
- Phù hợp nhiều dạng thiết kế
- Tiếp cận đúng đối tác
- Dịch vụ chuyên nghiệp
- Truyền thông hiệu quả

